

[Text]

Mr. Beatty: There has been no change in the policy, Mr. Chairman; the work is continuing. We will certainly be looking with interest to the report of Mr. Justice Deschênes.

Mr. Kaplan: Well I know that.

Mr. Beatty: We are expecting it at the end of June, but the work within my ministry continues.

Mr. Kaplan: Is there a unit of the Royal Canadian Mounted Police still operating?

Mr. Beatty: Yes.

Mr. Kaplan: What is it doing?

Mr. Beatty: Mr. Gibson may want to elaborate on that; if you would like to have the commissioner elaborate, we would be pleased to have that as well.

• 1645

The Chairman: Mr. Gibson, you have a response.

Mr. Gibson: Mr. Chairman, there is not much I can add to what the Minister has stated. The work of the unit to which Mr. Kaplan has referred is continuing.

Mr. Kaplan: What happened to the one case which may lead shortly to a prosecution for deportation, to quote the Minister, back in February 1985?

Mr. Beatty: You may want to refer that particular question to the Minister of Justice when he is here, because decisions about prosecution obviously would be his.

Mr. Kaplan: But is there an active investigation under way right now into . . .

Mr. Beatty: We do have investigations under way at the present time.

Mr. Kaplan: How many?

Mr. Beatty: They are continuing. I can try to see if I can get you the figures on that.

Mr. Kaplan: All right. But there are actually investigations being done and Mounties, as there were before, working full-time on these investigations.

Mr. Beatty: The Mounties are working on investigations, yes.

Mr. Kaplan: But you are omitting "full-time", meaning there are not Mounties who are . . .

Mr. Beatty: I will try to get the information for Mr. Kaplan as to whether or not it is a full-time involvement on their part.

Mr. Kaplan: Okay, you will be back tomorrow, I hope, with the answer.

Mr. Beatty: Yes, or failing that, we will get you the information as quickly as possible.

Mr. Kaplan: Okay. Second, I want to ask you about a disturbing report in *The Toronto Star* having to do with the files relating to the Japanese Canadian detainment during World War II. The clipping I had indicated that an official of

[Translation]

M. Beatty: Il n'y a pas eu de changement politique, monsieur le président, le travail se poursuit. Nous allons certainement examiner avec intérêt le rapport du juge Deschênes.

M. Kaplan: Je sais cela.

M. Beatty: Nous l'attendons vers la fin du mois de juin, mais le travail au sein du ministère se poursuit.

M. Kaplan: Y a-t-il au sein de la GRC une unité qui poursuit ses activités?

M. Beatty: Oui.

M. Kaplan: Que fait-elle?

M. Beatty: M. Gibson peut vous donner des détails, et si vous voulez que le commissaire apporte des précisions, nous le ferons avec plaisir.

Le président: Monsieur Gibson, vous avez une réponse.

M. Gibson: Monsieur le président, je ne peux pas ajouter grand-chose à ce que le ministre a dit. Le travail du service dont M. Kaplan parle se poursuit.

M. Kaplan: Et où en est l'affaire qui pourrait faire l'objet d'ici peu de poursuites pour déportation; le ministre en a parlé en février 1985.

M. Beatty: Peut-être pourriez-vous poser cette question au ministre de la Justice lorsqu'il viendra, car, de toute évidence, les décisions relatives aux poursuites relèvent de lui.

M. Kaplan: Une enquête est en cours et . . .

M. Beatty: Nous avons beaucoup d'enquêtes en cours.

M. Kaplan: Combien?

M. Beatty: Elles sont en cours. Je peux essayer de vous trouver des détails à ce sujet.

M. Kaplan: Très bien. Mais j'aimerais savoir s'il y a vraiment des enquêtes et si, à la Gendarmerie royale, il y a des gens qui s'en occupent à temps plein.

M. Beatty: La Gendarmerie royale se livre à des enquêtes, effectivement.

M. Kaplan: Vous oubliez «à temps plein», j'imagine donc que personne à la Gendarmerie royale ne . . .

M. Beatty: Je vais m'informer pour le compte de M. Kaplan, afin de déterminer si certaines personnes travaillent à temps plein.

M. Kaplan: D'accord, j'espère que vous aurez la réponse demain.

M. Beatty: Oui, ou, à défaut, nous vous ferons parvenir l'information le plus vite possible.

M. Kaplan: D'accord. Deuxièmement, je veux vous parler d'un article assez inquiétant qui a paru dans le *The Toronto Star*, au sujet des dossiers sur les Canadiens qui ont été détenus pendant la Deuxième Guerre mondiale. D'après cette